

due anni, quando il "format FTK" affronterà il futuro della cucina, magari con un tema differente. **Eim 2002, Comfort & Tecnologia** (che occupa i padiglioni 14, 15 e 16 del Portello) pone l'accento su una nuova visione del luogo di lavoro, che ormai si deve necessariamente adeguare alle esigenze di una società moderna in continua evoluzione: vi sono proposti ambienti studiati per il lavoro dipendente o autonomo, per tanti (quindi con spazi aperti e "collettivi") o per pochi, per impiegati-quadr-dirigenti, ma anche per tutte le più recenti attività del terziario, come le grosse organizzazioni di call centre o addirittura di tele-lavoro. Un salone particolarmente innovativo, che quest'anno si apre con un progetto organico simboleggiato da un grande veliero: una tolda orizzontale che ne rappresenta l'anima (il tema, cioè, del comfort nei diversi mondi del lavoro) attraversata in verticale da cinque "alberi", cioè eventi multidisciplinari che fanno parte dell'*Academy*, un programma operativo nel campo della progettazione, dell'architettura, del design e dell'economia, della psicologia, della sociologia e dell'ingegneria con il contributo dei personaggi più rappresentativi dei vari settori, che affronteranno tematiche diverse in ognuna delle cinque giornate di fiera.

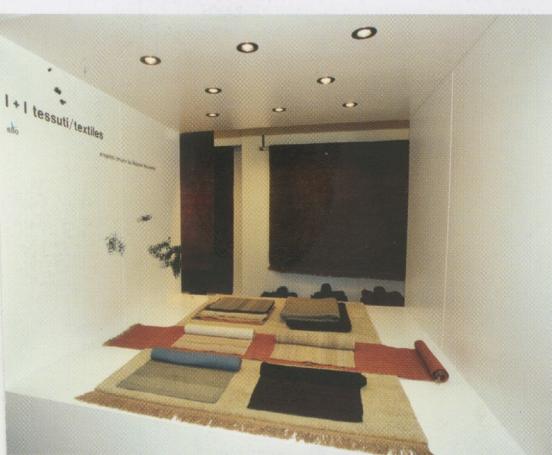


Le mostre

Una novità particolarmente interessante soprattutto per chi si occupa di contract, un settore in grande sviluppo che abbraccia fondamentalmente le due grandi aree del trasporto (auto, treni, aerei) e dell'ospitalità (intesa in senso lato: dall'albergo alla comunità fino all'ospedale), è rappresentata da **GrandHotelSalone**, una vera e propria rassegna, curata da Adam D. Tihany, nella quale famosi progettisti, insieme a importanti aziende, interpretano l'ospitalità alberghiera nelle grandi città di tutti i continenti. La struttura, collocata nel padiglione 9/I accanto a *FTK, Technology for the Kitchen* e all'ormai famoso *SaloneSatellite*, occupa una vasta area espositiva di oltre 3.000 mq, caratterizzata da due distinte componenti: A) un percorso a "tema che coinvolge i progetti dedicati alle proposte d'avanguardia, ideate da grandi nomi del design internazionale (come Ron Arad, Vico Magistretti, Richard Meier, Jean Nouvel, Gaetano Pesce) per le camere alberghiere del futuro, collocate virtualmente in metropoli mondiali come Roma, Sidney, Tokio o New York e B) una

lobby di circa 1.200 mq comprendente l'area della reception con il front desk e il banco concierge, tre lounge dove i visitatori potranno richiedere informazioni sulla città e sul salone stesso, oltre a una zona bar/caffè e il gift shop/libreria, tutti concepiti con mobili e complementi d'arredo considerati dal curatore innovativi e adatti a sposarsi con l'area "stanze". A completare il tutto, come in un vero albergo, ecco, infine, il Gourmet Restaurant, capace di 100 coperti, dove ogni giorno uno chef di fama internazionale presenterà le sue specialità ai clienti delle aziende che hanno partecipato all'evento e ai "vip" del settore, cioè buyer delle grandi catene alberghiere, armatori, progettisti e designer professionisti. Per concludere non possiamo passare sotto silenzio l'attesissimo **SaloneSatellite**, trampolino di lancio per giovani e ancora sconosciuti creativi, molti dei quali, come è già successo nelle precedenti edizioni, avranno la soddisfazione di veder tradotte le loro idee in realtà grazie all'intervento di aziende del settore arredamento. Grande successo di pubblico, comunque, li attende come

Salone del mobile



Salone del mobile



would like to offer our readers all possible information to better face the frenetic "Milanese six-days" at the fair. We will start, therefore, with figures, which are really the most important data. The exhibitors are almost 2,000 (220 foreigners coming from 24 countries of all the world) subdivided among International Furniture Fair (1,500), Furnishing Complement Fair (150), Eurocucina (130) and Eimu (170). It is dedicated to whatever concerns the office planet. The exhibition area is of over 195,000 sq m and counts more than 170,000 specialist visitors (coming from almost 150 worldwide countries) and at least also 3,000 journalists are expected to confirm that the Salone del Mobile is an actually unique "global meeting point" in the world (of business, images and communication) in addition to a real "rite", as Rosario Messina the Chairman of Cosmit affirms. It is an event rich in starting points and stimuli that suggests new paths and "makes" the market, instead of suffering it.

Fairs

As above mentioned they are four: the International Furnishing Fair and the Furnishing Complements Fair are included in the same exhibition center and propose products and prototypes

studied by famous, and less famous, designers, which concern all the existing types of home furnishing, obviously taking into account all tastes: from the very classical taste to the most advanced and innovative design passing from modern and the always charming ethnic styles, which can be "utilized" and wisely combined with different elements in each living situations. This year the two biennial shows are very expected: one is dedicated to the kitchen world and the other to the office. Eurocucina 2002, which gathers 130 exhibitors, draws the attention on the health of the sector, on the research prospects and the various type of materials, without missing the importance of design and technology that are by now becoming an essential aspect even for what once was considered only "hearth and home". Just after these premises the project of a collateral event has originated, that is FTK Technology for the Kitchen, logically located in pavilion 9, where on an area of about 3,000 sq m, twenty companies (the most modern and innovative firms chosen by an appropriate commission composed from important industry, design and journalism figures) present an advanced point of view focused on home technology.

sempre, visto che il Padiglione 9 sarà aperto, oltre che agli operatori commerciali, anche al pubblico non specializzato.

At the starting line

In springtime Milan has "rallied round" (may we use this play on words?) for over forty years and changed into the worldwide most important showcase dedicated to furnishing thanks to the Salone del Mobile Fair (April 10-15), whose influence has become absolutely necessary for whom is working in interior decoration or design fields, therefore they must visit the Fiera Milano pavilions. The event, which has become in the course of the years more and more relevant and significant due to the trend suggestions with which punctually it supplies all the operators, both national and foreign, was widened also outside the fair and has been extended to all the city, animating it with a series of events that are today so numerous to deserve the title "Fuori Salone" (Outside the Fair). We will speak about that in another moment, while here we

